

Chambre
des Représentants

Kamer
der Volksvertegenwoordigers

21 AOÛT 1945.

PROJET DE LOI

relatif aux avoirs monétaires bloqués ou
temporairement indisponibles.

ARTICLES AMENDÉS AU PREMIER VOTE (¹).

Art. 4.

Les obligations de l'emprunt, ainsi que les titres globaux qui en tiennent lieu, porteront intérêt à partir du 1^{er} janvier 1946 au taux de 1 % pour la première année, 2 % pour la 2^e année, 3 % pour la 3^e année et 3 ½ % à partir de la 4^e année jusqu'à la fin de l'emprunt.

Ces intérêts sont payables annuellement à terme échu le 1^{er} janvier de chaque année, à compter du 1^{er} janvier 1947; ils sont exempts d'impôts et taxes réels quelconques présents ou futurs, au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

Art. 10.

Dans les délais à fixer par le Ministre des Finances, les soldes de la quotité de 40 % temporairement indisponible des avoirs portés en comptes spéciaux conformément à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 précité, article 15, et aux arrêtés subséquents, *peuvent, dans les conditions fixées par le Ministre des Finances être transférés*, par les établissements dépositaires, à des comptes temporairement indisponibles ouverts ou à ouvrir chez eux, conformément aux articles 16 et 17 de cet arrêté-loi.

Les titulaires de ces comptes peuvent s'opposer au transfert visé par l'alinéa précédent. Ils notifieront

(¹) Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en *italiques*.

Voir :

117 : **Projet de loi.**
134 : **Rapport.**
150, 166, 168 et 172 : **Amendements.**

21 AUGUSTUS 1945.

ONTWERP VAN WET

betreffende de geblokkeerde of tijdelijk
onbeschikbare monetaire activa.

ARTIKELEN IN EERSTE LEZING GEWIJZIGD (¹).

Art. 4.

De obligatiën van de leening, alsmede de vervangende globale bewijzen, renderen, met ingang van 1 Januari 1946, 1 t. h. over het eerste jaar, 2 t. h. over het 2^e jaar, 3 t. h. over het 3^e jaar en 3 ½ t. h. met ingang van het 4^e jaar tot het einde van de leening.

Deze interesten zijn jaarlijks na verstreken termijn betaalbaar op 1 Januari van elk jaar, te rekenen van 1 Januari 1947; zij zijn vrijgesteld van alle tegenwoordige of toekomstige zakelijke belastingen en taxes ten bate van den Staat, de provinciën en de gemeenten.

Art. 10.

Binnen de door den Minister van Financiën vast te stellen termijnen *kunnen* de saldi van de tijdelijk onbeschikbare 40 t. h. der overeenkomstig de voormelde besluit-wet van 6 October 1944, artikel 15, en de daaropvolgende besluiten in speciale rekeningen gebrachte activa, *in de voorwaarden vastgesteld door den Minister van Financiën* door de inrichtingen bewaarneemsters overgedragen op tijdelijk onbeschikbare rekeningen geopend of te openen bij die inrichtingen, overeenkomstig de artikelen 16 en 17 van deze besluit-wet.

De houders van die rekeningen kunnen verzet doen tegen de bij de vorige alinea bedoelde overdracht.

(¹) De amendementen in eerste lezing aangenomen zijn *cursief* gedrukt.

Zie :

117 : **Wetsontwerp.**
134 : **Verslag.**
150, 166, 168 en 172 : **Amendementen.**

leur opposition à l'établissement dépositaire par lettre recommandée à la poste, dans un délai à fixer par le Ministre des Finances, et le solde de leur avoir en compte spécial temporairement indisponible sera transféré à la Banque Nationale de Belgique, à l'Office des Chèques postaux ou à un autre établissement financier visé par l'article 16 de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 précité, à désigner par eux dans la lettre notifiant leur opposition.

Zij beteekenen hun verzet bij ter post aangeteekend schrijven aan de inrichting-bewaarneemster, binnen een door den Minister van Financiën te bepalen termijn, en het saldo van hun tegoed op tijdelijk onbeschikbare rekening zal worden overgedragen op de Nationale Bank van België, op den Postcheckdienst of op een ander bij artikel 16 van voormelde besluit-wet van 6 October 1944 bedoeld financieel organisme, aan te duiden door hen in het schrijven ter beteekening van hun verzet.